

N°25 Octobre-Novembre 1996

BILLY 2000 BERCLAU

Bulletin municipal d'informations



**Réussir la formation de notre jeunesse
doit être notre objectif prioritaire**

NORD CONFORT SERVICES FRANCE CHAUFFAGE

SIÈGE SOCIAL : 8, rue A. France - Billy-Berclau
Tél. : 03 21 74 16 73

MAGASIN D'EXPOSITION : chauffage sanitaire
33, rue Florent Evrard - CARVIN

Chauffage toutes énergies - SAV efficace et rapide

SERVICES GRAPHIQUES

- Conception
- Composition
- Gravure
- Impression
- Façonnage
- Gestion des expéditions
- Routage

Au service de la Communication des Collectivités Locales



LES IMPRIMEURS COOPÉRATIFS

a le plaisir de réaliser pour vous

"BILLY BERCLAU 2000"

PRODUITS GRAPHIQUES

- Communication
- Administratif
- Périodiques
- Livres

LIEVIN (SIÈGE)

B.P. 99 Z.I.
62802 LIEVIN CEDEX
Fax : 03.21.72.78.91
☎ 03.21.72.78.90

PARIS

39, rue Durantin
75018 PARIS
Fax : 01.42.66.42.41
☎ 01.42.64.55.95

LILLE

63, av. du Peuple belge
59800 LILLE
Fax : 03.20.31.64.43
☎ 03.20.31.64.64



VOYAGES DELELIS

TOUS DÉPLACEMENTS
BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 40 17 01



Etablissement créé en 1930

178, rue du Général de Gaulle - 62138 BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 79 87 31 - Fax 03 21 40 16 25



BOULANGER PATISSIER

PAINS À L'ANCIENNE

Jeannine et Jean-Marie DELDREVE

125, rue du Gal de Gaulle - Billy Berclau

Garage FRANCHI



VENTE ET RÉPARATION TOUTES MARQUES
NEUF ET OCCASION

RÉPARATEUR AGRÉÉ ASSURANCES

Réparation des pare-brise feuilletés

13, rue Ghesquière - BAUVIN

Direction MEURCHIN

Mécanique : Tél. 03 20 86 65 07

Carrosserie : Tél. 03 20 86 74 87

Pages 4 et 5

Animation, fêtes et sports

- Agenda
- Retour sur quelques événements de juin et juillet
- Colette : vers de nouveaux horizons

Page 6

Qui êtes-vous ?

- Stéphanie DEGROOTE
médaillé d'or du Conservatoire
en flûte



Pages 7 à 11

Dossier : LA RENTRÉE

- Visites de rentrée au Collège St Exupéry
et au Lycée Voltaire de WINGLES.
- Quelques statistiques
- La rentrée dans nos écoles primaires

Page 12

Les quartiers en chantier

- L'Opération Jeunes
prend sa ville "en main"



Page 13

L'équipe municipale au travail

- L'état de catastrophe naturelle reconnu
- Les maisons fleuries .. encore plus
- Visite des élus à la Française de Mécanique
- L'environnement à protéger
- Enquête publique

Pages 14 et 15

La parole aux associations

- La rentrée chez nos sportifs
- La reprise des cours
- Communiqué du CSF
- Prévention et mesures
envers nos ados.



Page 16

Infos et brèves

- Du nouveau dans les collectes
- Pensez
aux divers dossiers de bourses
- Campagne d'éclairage
- Permanence de l'assistante
sociale





La rentrée 1996 s'est effectuée chez nous dans des conditions quasi idéales. La visite que j'ai faite dans nos 3 écoles m'a montré combien enseignants et élèves avaient retrouvé avec plaisir pupitres et tableaux noirs.

J'ai réussi cette année encore à maintenir toutes les classes maternelles et élémentaires malgré une baisse importante des effectifs : 100 enfants de moins en 6 ans. Si la politique actuelle n'est pas infléchie, il faudra malheureusement s'attendre à des batailles plus rudes dans les années à venir.

Au niveau des collèges par contre, les effectifs restent stables et ils augmentent dans de fortes proportions dans les lycées et dans les établissements d'études supérieures.

Nous accueillons à BILLY-BERCLAU environ 500 enfants dans nos écoles, ils sont près de 300 dans les collèges, 200 dans les lycées et plus de 100 en études supérieures.

Nous pouvons à juste titre être fiers de notre jeunesse car elle obtient également d'excellents résultats dans les domaines sportifs et culturels.

Cela me reconforte et m'encourage dans ma volonté de lui faire confiance. L'argent dépensé pour l'Opération Jeunes et le RME est grâce à elle un bon investissement pour l'avenir.

C'est également la rentrée pour la cinquantaine d'associations qui animent notre ville. Je voudrais rappeler combien leur rôle est important. Elles sont les fils qui tissent l'unité et la bonne réputation de notre cité. Elles sont les organismes les plus sûrs d'une insertion réussie dans la société.

Aussi c'est avec confiance et sérénité que je vous souhaite à tous, jeunes, moins jeunes, toujours jeunes habitants de BILLY-BERCLAU bon courage et bonne rentrée.

Daniel DELCROIX, Maire.

Billy Berclau 2000
Bulletin d'information municipale

Directeur de publication : Daniel Delcroix

Comité de rédaction :

Daniel Delcroix - Marcelle Boussemart - Bernadette Malbranque

Administration : Daniel Delcroix - Mairie de Billy Berclau.

Conception graphique et impression : Imprimerie Artésienne - Liévin

Crédit photographique :

Pierre Bialais - Sam Bellet - Marcelle Boussemart

Illustrations : Yves Lefèvre - Périodicité bimestrielle

Dépot légal - Janvier 1996. N°ISSN 1245 1460

AGENDA

Octobre



Dimanche 6

"LA PYRAMIDALE"
les 6 heures de VTT
organisée par Pyramide Passion
à la base de loisirs

les 8 - 9 et 10

BOURSE AUX VETEMENTS D'HIVER
organisée par l'Association des familles à la salle des fêtes

Vendredi 18

REPAS FAMILIAL DU CLUB DU 3^e AGE à la salle des fêtes

Dimanche 20

FESTIVAL COLOMBOPHILE FRANCO-BELGE
organisé par l'Amicale des Longs Cours à la salle polyvalente

Samedi 26 et dimanche 27

LE TEMPS DES LIVRES au Centre Culturel F. Dolto

Du 27 septembre au 31 octobre

EXPOSITION DES ŒUVRES DE M. DUPONT,
artiste-peintre au Centre Culturel F. Dolto

Novembre

Dimanche 3

REPAS DE L'ASSOCIATION DÉTENTE ET LOISIRS
à la salle des fêtes

5 - 6 et 7

BOURSE AUX JOUETS
organisée par l'Association des familles à la salle des fêtes

Vendredi 8

REMISE DES JAMBONS
par l'Amicale des Longs Cours à la salle des fêtes

Dimanche 10

CHEZ LES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL
Remise des colis à la salle des fêtes

Lundi 11

LOTO

Dimanche 17

BANQUET DE STE CÉCILE
organisé par l'Harmonie Municipale à la salle des fêtes

Samedi 23

SOIRÉE MUSIC-HALL
organisée par l'Association "Les Cytises" à la salle polyvalente

Samedi 30 et dimanche 1er

MARCHÉ DE NOËL
organisé par l'Association des familles à la salle des fêtes



LE 13 JUILLET... FLASH BACK SUR LES ANNÉES 60 À 80

Traditionnellement, le 14 juillet est l'occasion dans chaque ville ou village d'organiser un grand spectacle. Ce fut le cas en ce samedi 13 juillet dans la salle polyvalente. Sous le signe de la nostalgie, les nombreux spectateurs purent apprécier et applaudir la prestation du "public show" qui reprenait les tubs des années 60/70 (D. Balavoine, G. Montagné...). En seconde partie de programme, ce fut tour à tour Richard DEWITTE (du groupe "il était une fois"), Jackie QUARTZ ("A la vie, à l'amour") et Thierry PASTOR ("Coups de folie") qui nous replongeaient alors dans l'ambiance des années 80.



Cette belle soirée, très chaude se terminait derrière la Mairie pour le traditionnel feu d'artifice.



et le 14 juillet... détente et loisirs

Le Dimanche, sous un soleil radieux, l'animation était dispersée dans toute la ville : un concours de pêche au beau Marais, le ball trap à la ferme de l'abbaye, la kermesse avec des stands de jeux derrière la Mairie, une mini brocante à la Crémaillère suivie de matches de foot et les traditionnelles moules-frites

UNE BONNE NOTE POUR LA FETE DE LA MUSIQUE

La Municipalité, l'Harmonie Municipale et la Maison Pour Tous avaient uni leurs efforts pour fêter la musique le 21 juin.

Un groupe de musiciens de l'Harmonie arpentaient les rues de la ville installé dans un char affrété pour l'occasion et interprétait par endroit, quelques extraits musicaux.

Des groupes de jeunes guitaristes investissaient les divers cafés où ils laissaient libre cours à leur inspiration.

Une ambiance bien agréable et qu'il faudra renouveler..



Café L'EUROPE

Salles pour réceptions, etc...
Repas sur commande

198, rue du Gal de Gaulle

BILLY-BERCLAU

Tél. : 03 21 40 45 02

GARAGE CUVELIER

Vente Véhicules neufs et occasions
Réparations toutes marques

Rue du Gal de Gaulle - BILLY-BERCLAU - Tél. : 03 21 40 48 82

► *Merci à nos annonceurs*

A MAROILLES, ils sont bien arrivés, se sont bien amusés et sont repartis enchantés.

Il ne manquait certainement pas d'ambiance lors du voyage annuel des personnes âgées à MAROILLES. Après un repas copieux, la danse et les chansons étaient les bienvenues sans oublier un petit détour dans les caves fleurant bon le "maroille".

La sécurité routière... ce n'est pas que pour les adultes.

L'enseignement de la sécurité routière occupe une place importante dans les activités scolaires (en primaire comme au collège).

45 000 élèves du département ont participé à ces activités organisées par la Prévention Routière. Seuls 70 ont été sélectionnés pour participer à la finale départementale à ARRAS le 19 juin et 15 ont été récompensés (dans 3 catégories).

On peut citer pour notre commune les excellents résultats de 2 élèves fréquentant le Collège St Exupéry : Hervé FILLEUL qui a terminé 2ème de la catégorie "cyclomoteur" ainsi que Céline GLAVIEUX qui s'est classée 3ème dans la même catégorie.

Félicitations et bravo à tous les participants !



Colette TONNEAU nous quitte pour de nouveaux horizons.

En juillet dernier, une sympathique assemblée était réunie autour de Colette et sa famille.

En effet, Madame TONNEAU quitte notre commune pour la très belle région d'Avignon.

Elue Conseillère Municipale en 1983, elle fut ensuite Adjointe au Maire et laissera à BILLY-BERCLAU son empreinte de par ses qualités d'écoute, d'altruisme et son sens des responsabilités. C'est surtout au service de la Jeunesse et des demandeurs d'emploi qu'elle oeuvra... relance des centres de loisirs principalement celui d'août, développement des colonies et camps d'ados et surtout mise en route et création du service "Emploi".

Daniel DELCROIX, Maire, la remercia chaleureusement et lui souhaita beaucoup de joie et de bonheur tant sur le plan professionnel que familial.



Déjà la rentrée... mais où sont passées nos vacances ?

Aux centres de loisirs

Plus de 200 enfants étaient accueillis en juillet encadrés par les moniteurs diplômés dirigés par MM. TRUPIN et HUBERT. Il fallait occuper tout ce petit monde et de nombreuses activités étaient organisées sur la base de loisirs ou en camping. La session se terminait par une sortie à WALIBI.



En août, M. DEGROOTE et Mme CHEVALLIER avaient en charge 130 jeunes et les animations étaient multiples (promenades en poney, canoë-kayak sur la LIANE, sortie au MAC DO...). C'est le Parc ASTÉRIX qui était choisi pour conclure la dernière journée.



En colonie : à ANNECY, à CONCARNEAU, à ST GEORGES DE DIDONNE, à ESPARRON DE VERDON

En camp d'ados : à la presqu'île de GIENS

Telles étaient les destinations choisies par 73 jeunes de BILLY-BERCLAU... l'occasion de découvrir d'autres paysages de France et de se faire de nouveaux camarades.

Stéphanie DEGROOTE

Elle vient de fêter ses 18 ans et a obtenu cette année la médaille d'or du Conservatoire en flûte.

L'école municipale de musique et son premier professeur M. PEYREN sont fiers de voir ainsi récompenser l'une de leurs élèves.

Issue d'une famille de musiciens, son grand père M. Georges DELCROIX est aussi professeur de musique, sa gentillesse n'a d'égale que sa modestie.

BILLY-BERCLAU la remercie d'avoir si obligeamment répondu à toutes ses questions.

B. Berclau 2000 : Depuis quand fais-tu de la musique ?

Stéphanie : Je suis entrée à l'école de musique à l'âge de 7 ans. J'ai d'abord fait une année de solfège et ensuite j'ai suivi des cours d'instrument.

B.B. 2000 : Pourquoi la flûte traversière ?

Stéphanie : A l'époque, chez les filles, c'était un peu la mode mais j'aimais beaucoup cet instrument.

B.B. 2000 : Comment es-tu entrée au Conservatoire ?

Stéphanie : Mon professeur trouvait que je me débrouillais pas mal du tout. Il m'a encouragé à préparer le concours. J'en ai parlé à mes parents et nous avons réfléchi ensemble car cela imposait pas mal de contraintes. Enfin, nous avons décidé que je tenterais ma chance avant l'entrée en 6ème pour ne pas trop accumuler de travail. C'est ainsi qu'à l'âge de 11 ans juste au moment de mon passage au CM2, je me suis présentée au concours.

B.B. 2000 : Cela doit être impressionnant quand on est une petite fille ?

Stéphanie : Bien sûr ! Au mois de septembre, j'ai été convoquée pour passer un examen de solfège. Une fois ce premier obstacle franchi, on m'a donné un morceau de musique à étudier. J'ai eu un mois pour le travailler. En octobre, j'ai exécuté devant un jury composé de 2 professeurs et du directeur. Nous étions 19 ; 5 ont été reçus et j'étais parmi eux. C'est ainsi que je suis entrée au Conservatoire de LILLE.

B.B. 2000 : Etait-ce difficile ?

Stéphanie : Il faut beaucoup de travail, de persévérance et de ténacité. Il faut aussi des parents qui vous aident et vous encouragent. Jugez plutôt : les cours ont lieu à LILLE 2 fois par semaine le mercredi et le samedi après-midi. Les premières années, il faut associer solfège et instrument. Les cours de solfège sont collectifs et les cours d'instrument individuels. Je ne parle pas du

coût : frais de déplacement, de parking, droit d'inscription 500 F lorsque j'ai débuté, 1 000 F maintenant. C'est pour cela aussi qu'il faut s'accrocher pour ne pas décevoir.

B.B. 2000 : As-tu toujours eu le même professeur ?

Stéphanie : Non, il y a des professeurs pour les débutants et d'autres ensuite lorsqu'on a plus de maîtrise.

B.B. 2000 : Comment accède-t-on à la médaille ?

Stéphanie : C'est tout un long travail. Pour moi, elle représente 10 ans d'efforts. Car il faut le savoir quand on entre au Conservatoire, il faut être sérieux et assidu. Suivant l'âge où l'on est admis, on peut faire 3 années comme débutants, facultatives si le degré des connaissances est suffisant. Ensuite c'est comme à l'école primaire : 1 année de cours préparatoire, 2 années de cours élémentaire, 1 année de cours moyen. A chaque passage, on subit un examen et l'on a le droit qu'à un seul redoublement. Si les résultats ne sont pas bons, on est tout simplement mis à la porte. A l'issue de toutes ces classes, on passe en juin le D.F.E. : diplôme de fin d'Etude. Si l'on est reçu et si l'on veut continuer, on passe alors en octobre le D.P.S. : Degré Préparatoire Supérieur qui donne accès, si on l'obtient, à la préparation aux médailles.

B.B. 2000 : Tu dis "aux médailles" au pluriel, il y en a donc plusieurs.

Stéphanie : Comme les médailles du travail : bronze, argent, vermeil et or. Le processus est toujours le même. Un morceau imposé nous est remis un mois avant l'épreuve. Nous le travaillons souvent accompagnés du piano et le jour J, nous nous produisons devant un jury composé de 2 professeurs de Conservatoire d'une autre ville et du Directeur. Suivant la qualité de la prestation, nous obtenons l'une des médailles et parfois même rien du tout. Pour moi, je l'ai eue au bout de la 2ème fois. Mais en tout état de cause, nous n'avons le droit de nous présenter que 3 fois. Cette année, nous étions 10 à l'examen et nous fûmes 2 à être reçus.

B.B. 2000 : Alors maintenant c'est terminé ?

Stéphanie : Pas encore. Je peux passer d'autres épreuves qui me permettront de préparer en 2 ans un prix de conservatoire.

B.B. 2000 : Cela te permettra de faire une carrière dans la musique ?

Stéphanie : Ce n'est pas mon intention. Pour être professeur de musique, par exemple, il faut fréquenter la FAC de musicologie, passer la licence, puis le CAPES. Mais outre que ces diplômes sont très difficiles à obtenir, le

métier de professeur ne me tente pas assez. Quant à jouer dans un orchestre symphonique, il faut avoir fréquenté l'un des 2 plus prestigieux conservatoires de FRANCE : celui de Paris ou de Lyon. Non, je viens d'obtenir un bac littéraire, je me suis inscrite en faculté, j'espère réussir un DEUG de psychologie et j'aimerais m'occuper de l'enfance handicapée.

B.B. 2000 : Alors, la musique ce n'est rien que pour le plaisir ?

Stéphanie : C'est beaucoup pour le plaisir : maîtriser un instrument, jouer de la belle musique procurent beaucoup de bonheur. Mais je peux dire que le Conservatoire est aussi une excellente école de maîtrise de soi. J'ai trouvé plus facile de passer le bac que de passer l'examen pour l'obtention de la médaille. Vous savez, il vous faut jouer devant un jury mais aussi devant un auditoire car la prestation est publique. Bien sûr, dans la salle, il y a vos parents, vos amis qui vous encouragent et vous réconfortent, mais il y a aussi d'autres élèves, d'autres professeurs. C'est très impressionnant.

Il faut dominer sa peur et donner le meilleur de soi-même...

B.B. 2000 : A part jouer d'un instrument, peut-on apprendre autre chose au Conservatoire ?

Stéphanie : Il y a un tas d'autres disciplines qui tournent autour de la musique : la direction d'orchestre, l'écriture musicale, l'histoire de la musique, la critique d'oeuvres. C'est très varié.

B.B. 2000 : Quelles qualités faut-il avoir pour être une bonne musicienne ?

Stéphanie : Une bonne oreille, de la persévérance mais avant tout...

...et surtout, il faut aimer.

Impossible d'obtenir de bons résultats sans au moins 1 heure de travail par jour en moyenne, un jour plus, un jour moins. Comme pour n'importe quel art, inutile de se lancer si l'on regarde à son temps et à sa peine. Mais lorsqu'on aime, on le fait par plaisir, sans y penser avec le souci constant de se perfectionner.

BILLY-BERCLAU adresse ses plus sincères félicitations à Stéphanie, à ses parents et souhaite que le travail et la sensibilité de cette excellente musicienne soient encore récompensés, comme elle le mérite, dans les années à venir.



LES ÉTUDES DE NOS JEUNES

DOSSIER



*Collèges, lycées, universités...
tout est fait au sein de ces structures pour donner
à notre jeunesse les moyens de bâtir leur avenir.*

M.F. DÉMÈNAGEMENT



DÉBARRAS

PETITS TRANSPORTS

7/7

M.F. DÉCORATION



PEINTURE INTÉRIEURE
ET EXTÉRIEURE
PAPIER PEINT
REVÈTEMENT DE SOL

11, rue Jules Guesde BILLY BERCLAU Tél/Fax : 03 21 74 48 18



Bureaux de DOUVRAIN

5, rue Jules Ferry

☎ 03 21 69 50 64

*(ouverts l'après-midi
de 13 h 30 à 16 h 30)*

Mis en service en septembre 1973, depuis 4 principaux se sont succédés :

- M. MARSY, M. MI, M. HUART et depuis 1993 M. GRARDEL.
- Le Principal Adjoint est Mme BOSSU depuis la rentrée 96, qui remplace M. DECONINCK.
- Le Gestionnaire : M. JANIACZYK
- Le Conseiller Principal d'Education : M. BOUSSEMART.

Le collège compte 56 professeurs et environ 44 personnes attachées à l'administration comprenant les personnels :

- de service et de surveillance
- de santé, d'orientation, de restauration.

A la rentrée 96, 818 élèves se répartissent dans :

- 8 classes de 6ème
- 8 classes de 5ème
- 8 classes de 4ème
- 8 classes de 3ème

LES ÉTUDES AU C.E.S. S^T

La réforme des collèges

Les 4 années passées au collège se divisent en 3 cycles.

- 1) la classe de sixième dont le rôle essentiel est la **consolidation des acquis**
- 2) les classes de 5ème et de 4ème essentiellement consacrées **au cycle des approfondissements**
- 3) la classe de 3ème que l'on peut appeler **cycle d'orientation**.

La mission du collège a été fixée par la nouvelle réforme. 3 idées principales en forment l'objectif :

- 1 - **assurer un bloc de compétences** c'est-à-dire "de savoir" et de "savoir-faire" permettant l'obtention de l'examen final qu'est le Brevet des Collèges
- 2 - **conduire à l'autonomie** c'est-à-dire acquérir une formation d'esprit et une capacité de réflexion suffisante pour affronter les études secondaires et supérieures
- 3 - **enfin assurer un bloc éducatif** menant à la formation du citoyen.

Il faut pour cela établir un projet d'établissement qui représente en quelque sorte la "loi de l'établissement".

L'organisation pédagogique

La classe de 6ème permet une consolidation des acquis mais en même temps une observation des capacités de l'enfant et de son goût pour l'étude. A partir de la classe de 5ème, ces observations permettront de proposer des parcours différenciés. Ce sera par exemple pour certains :

- l'étude du latin sur la base du volontariat ou
- un parcours diversifié de 5ème à dominante E.P.S.
- l'europe étant de nos jours une réalité, une classe de 4ème et une classe de 3ème européenne en anglais ont vu le jour. Pour une maîtrise plus grande de la langue, 1 fois par mois certains cours comme l'histoire et la géographie s'y feront en anglais. Les élèves sortant de ces classes pourront alors s'ins-

crire dans n'importe quel lycée contenant une seconde européenne.

- les classes de 4ème et 3ème technologiques sont réservées aux élèves plus attirés par le concret que par l'abstrait
- enfin une classe de 3ème dérogatoire est réservée à des élèves en rupture de scolarité. Cette classe propose un enseignement en alternance soit une partie scolaire et une partie en entreprise.

Les objectifs de cette organisation sont

- 80 % de reçus au BEPC (77 % en 95, 75 % en 96)
- 60 % d'orientation vers le secondaire (56 % en 95, 59 % en 96)

La formation du citoyen passe par



Echange avec les pays étrangers

C'est ainsi qu'en 96 le collège reçut et fut reçu par nos cousins québécois, organisa des sorties en Allemagne et en Angleterre



Echange entre les élèves

SECONDAIRES EXUPÉRY À DOUVRIN

Un pari pour un maximum de chances.

Donner au maximum d'élèves le maximum de chances est un pari qui demande beaucoup de vigilance et beaucoup de tenacité. Il faut se réactualiser au fur et à mesure.

Deux dispositifs ont été mis en place au Collège St Exupéry :

1) des stages pour que les professeurs améliorent continuellement leur pédagogie face :

- à l'hétérogénéité des élèves : chaque enfant étant différent, doté de qualités différentes, d'un savoir et d'un vécu différents, il n'est pas toujours facile d'adapter l'enseignement
- la liaison CM2 - 6ème. Si l'on ne veut pas perdre de temps, il faut que des rencontres et des échanges se passent entre les collègues du primaire et du secondaire.
- l'utilisation des techniques nouvelles. Elles envahissent notre quotidien, leur connaissance sera indispensable demain, le maniement de la vidéo, du caméscope, de l'informatique... et pour les maîtriser, il faut sans cesse se recycler.

2) le Comité d'environnement social

dont l'objectif est de travailler avec tous les partenaires volontaires : Municipalités, assistantes sociales, services de Police, parents d'élèves pour résoudre des situations extérieures qui ont des conséquences sur la scola-



rité de l'enfant. Beaucoup de dangers guettent notre jeunesse : délinquance, drogue... auxquels s'ajoutent d'autres horreurs encore comme la récente actualité nous les a montrés.

Ce comité peut apporter son aide pour régler des problèmes tels que non paiement des cantines, enfance battue, absences non motivées.

Une écoute attentive, généreuse et sans a priori peut parfois résoudre bien des pro-

Le Conseil d'Administration

C'est l'organe de décision de l'établissement. Il se compose :

- du principal et de ses collaborateurs
- de représentants des professeurs élus par ses pairs en fonction du nombre d'élèves
- de représentants des parents d'élèves élus

Sont également membres de droits du Conseil d'administration

- le maire de la commune siège, plus un autre représentant de cette dite commune
- le conseiller général
- le président du SIVOM
- 2 personnalités désignées l'une par l'Inspection Académique, l'autre par le Conseil Général.

Le Principal du collège est le Président du Conseil d'Administration. A ce titre, il a 3 rôles à jouer :

- un rôle exécutif quant au fonctionnement, aux achats et aux dépenses afférentes à l'établissement
- il représente le Ministre et a, de ce fait, une mission de contrôle
- en tant que chef d'établissement, il a un rôle d'animateur pédagogique.

une politique d'échanges



es eux-mêmes

grâce au fonctionnement exemplaire du foyer socio-éducatif

Organisés sur la base du volontariat, différents clubs fonctionnent entre 12 h et 14 h. Ils sont encadrés par des professeurs, des surveillants et même du personnel ATOSS et connaissent un vif succès auprès des élèves.

Le budget d'établissement est alimenté par les dotations du :

- Conseil Général, propriétaire des lieux et qui doit en assumer le fonctionnement
- de l'Education Nationale qui finance les projets présentés par l'équipe éducative.

Ce budget est bien entendu contrôlé par la cour des comptes.

**Au lycée,
Conseil d'Administration
et Budget
sont identiques
à ceux des collèges.**

2 différences au niveau des budgets :

1) les lycées dépendent des Conseils Régionaux. Ce sont eux qui en sont les propriétaires et qui en assurent le fonctionnement.

2) le lycée reçoit une taxe d'apprentissage des entreprises volontaires et depuis cette année, liberté lui est laissée dans le choix de ses partenaires.

34 classes ouvertes

Le lycée accueille :

- 12 classes de seconde,
- 11 classes de première,
- 7 classes de terminale.

2 sections de BTS (4 classes) préparent :

- l'une des assistants de gestion des PME et PMI,
- l'autre le commerce international.

Pour cette dernière, signale M. GENU, il faut un bon niveau en langues. D'ailleurs, les étudiants doivent faire un stage de 8 semaines à l'étranger.

L'an dernier, nous en avons eu qui sont allés en Pologne et même à l'île Maurice.



Le Lycée Voltaire pour la poursuite d'études

3ème rentrée en 1996

En fonction depuis 1994, le Lycée Voltaire de WINGLES a pris cette année sa vitesse de croisière.

Comme le dit d'une manière imagée M. François GENU, le Proviseur

" La 1ère année fut celle de l'enfance heureuse - la seconde, celle de l'adolescence et de ses turbulences - la troisième sera celle de la maturité".

Autour de M. GENU, Proviseur et de son Adjoint M. SWAENPOEL, tout un personnel professoral, administratif et technique, en tout 129 personnes, assurent avec compétence, sérieux et enthousiasme la bonne marche de ce magnifique navire.

1075 élèves dont 93 originaires de BILLY-BERCLAU y sont entrés cette année. Les autres viennent des collèges de CARVIN, DOUVVIN, PROVIN, VENDIN et WINGLES

Pour un maximum de réussites aux BACS

L'objectif de l'établissement est d'obtenir le plus grand nombre possible de reçus aux différents bacs mais surtout l'accent est mis pour que la formation soit d'égale valeur pour toutes les filières. Fini la sélection pour les "terminales ex C". Il y a un véritable rééquilibrage et les connaissances sont aussi complètes pour les bacs de gestion, de commerce, littéraire ou autres. Cela est tout à fait visible lorsqu'on étudie les résultats du bac français 96. La moyenne de l'établissement est de 9,66 à l'écrit ce qui est tout à fait honnête et de 10,5 à l'oral avec une note maximale de 19.

Cette rentrée 96 s'est jusqu'à présent bien passée. Après une visite et une reconnaissance des lieux, les élèves de seconde subiront une série de tests.

Leurs objectifs :

- évaluer les connais-



sances afin de mieux cibler les orientations et le choix des filières

- analyser les manques et programmer un enseignement modulaire à partir des défauts constatés.

Les élèves, citoyens à part entière

Pour ce qui est de l'extra-scolaire intimement lié à l'apprentissage de la citoyenneté, les élèves ont créé et gèrent "la maison Michel COLUCCI" dont le fleuron est l'organisation de "Voltériades".

Ils y proposent des expositions culturelles, musicales et autres... Le bénéfice de ces manifestations est directement versé aux "Restos du Coeur".

Le lycée Voltaire est "apparié"* au lycée allemand de BADFRANKENHAUSERN près de WEIMAR en "ex RDA". Cela signifie que le "mariage" a été célébré officiellement au niveau des Ministères des Affaires Etrangères de France et d'Allemagne et c'est un gage de pérennité des échanges entre les 2 établissements.

*apparié signifie "assortir, mettre par paires".

de WINGLES secondaires et supérieures.

UN PEU
DE STATISTIQUES

Que font-ils après le BAC ?

Le bilan R.M.E. 95-96 nous montre que 107 dossiers ont été déposés ce qui veut dire que 107 jeunes poursuivent des études supérieures.

Ont été recensés 54 filles et 53 garçons repartis en 8 grandes catégories

- Maths sup.: 3 garçons soit environ 3 % de l'effectif
- Sciences (biologie, chimie, sciences naturelles) 7 dont 3 filles et 4 garçons soit environ 6,5 %
- Sciences humaines (économie, sciences politiques, droits, social) 13 dont 5 filles et 8 garçons soit 12 %
- Médical 17 dont 13 filles et 4 garçons soit 15,8 %
- Technique (technologie, génie mécanique, arts et métiers, optique) 8 garçons soit 7,5 %
- Littéraire (langues, histoire, lettres) 27 dont 20 filles et 7 garçons soit 25,20 %

Un établissement résolument moderne

Ce qui frappe lorsqu'on pénètre dans l'établissement, c'est l'architecture résolument moderne et surtout le calme, on a presque envie de dire la sérénité de ses occupants.

Rien ne choque l'oeil, rien ne choque l'oreille. On sent que tout a été pensé et mis en place pour offrir "le maximum" au bon déroulement de "l'étude" :

- équipe pédagogique jeune et composée de personnel titulaire
- classes dotées des matériels les plus sophistiqués et les plus modernes : ordinateurs, câble, laboratoires de langues, de physique, de chimie, bibliothèque centre de documentation.. rien ne manque.
- écoute des problèmes de chacun.

M. GENU est très attaché à l'image de son lycée et il est très fier de dire "Nous n'avons jusqu'à présent aucun problème de discipline. Nous privilégions :

- le suivi des élèves
- les rencontres avec les parents
- la mise en place de l'autonomie". et d'ajouter cette jolie formule

"Le lycée respecte les élèves et de leur côté, les élèves respectent le lycée".

La rentrée dans nos écoles primaires



A l'école J. POTEAU.
Cet établissement dirigé par M. LEKEUX aidé de 8 enseignants regroupe 179 élèves.

A l'école maternelle
C. DEBUSSY
Mme BERT, Directrice entourée de 7 enseignants reçoit 190 élèves.



A l'école J. JAURES.
La direction de cet établissement est confiée à Mme DRUELLE où 131 élèves sont répartis dans 8 classes dont une d'adaptation.

Ce dossier a présenté les grandes lignes de deux établissements d'enseignement secondaire et supérieur les plus proches de notre commune et qui y sont directement rattachés. Bien entendu, bon nombre d'élèves fréquentent d'autres établissements scolaires : lycées Condorcet, Béhal, lycées d'enseignement professionnel... il paraît bien difficile de tous les citer et également des établissements privés.

BILLY-BERCLAU 2000 souhaite à tous les meilleures études possibles et surtout beaucoup de réussite.

- Disciplines artistiques : 1 fille soit 0,9 %
- En BTS qui dirige vers des études plus courtes et en principe une insertion plus rapide dans la vie professionnelle : 31 dont 12 filles et 19 garçons soit 29 %

Opérations Jeunes 96 :

200 jeunes au service de leur ville

Comme chaque année, l'opération s'est déroulée dans de bonnes conditions.

Daniel DELCROIX, Maire a pu exprimer sa satisfaction.

Les objectifs fixés étaient largement atteints :

- faire confiance aux jeunes
- les associer à la vie de la cité

Le bilan est positif



▲ Effectuer des travaux qui redonnent un coup de neuf à la ville : peinture, désherbage, nettoyage, rejointoiement du mur du cimetière



▲ Rendre service à la population en prenant en charge les enfants et les adolescents dans les centres et les colonies, mais aussi à la cantine et à la garderie



▲ En période de vacances, renforcer la sécurité et la surveillance des habitations

Un grand merci à tous ses jeunes pour leur sérieux et leur sens du collectif.

Un grand merci au personnel d'encadrement

Un grand merci aux adjoints : MM. Adolphe BERNARD, Daniel MONTEL et Bernard MILLE chargés de coordonner les travaux et..... à l'année prochaine.



▲ Epauler les services administratifs dans les bureaux et au centre culturel

L'état de catastrophe naturelle reconnu pour la commune de BILLY-BERCLAU.

Comme l'avaient relaté les différents bulletins municipaux, un dossier de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle avait été monté et déposé auprès des services compétents. Le 9 juillet dernier, l'arrêté interministériel paraissait au Journal Officiel constatant cet état. Une information à la population était passée aussitôt car les assurés avaient 10 jours pour prendre contact avec leur assurance.

Les élus en visite à la Française de Mécanique



Le 3 juin, une délégation municipale était reçue dans les locaux de la Française de Mécanique pour une visite guidée. Découvrant une partie des vastes bâtiments, M. CRAPET apportait des explications précises aux questions des élus.

Fleurissement 96 : un bon cru

Le classement du concours des maisons fleuries nous est parvenu courant août et nous recensons 726 maisons ayant obtenu une notation (714 en 1995). Nous souhaitons toutefois rappeler que le jury composé de 3 bénévoles se base sur les critères sélectifs définis par catégorie et que seules les habitations dont le décor floral est visible de la rue sont appréciées. Le jury n'a pas à pénétrer à l'intérieur de la propriété.

L'épineux problème du traitement des ordures ménagères.

Le traitement des ordures ménagères est pour l'ensemble des élus locaux un souci particulièrement important. Il conduit à des investissements conséquents devenus nécessaires en raison de l'augmentation des tonnages collectés mais dus aussi à l'évolution de la réglementation relative au traitement des déchets.

La protection de l'environnement doit être un élément essentiel de nos préoccupations. En préservant le milieu naturel, nous préservons la planète pour les générations futures. Imaginez ce qu'entraînerait l'enfouissement de

100 000 t d'ordures ménagères chaque année ! Pensez aux dégâts qu'a déjà causé l'exploitation charbonnière sur la qualité de l'eau ! Inutile d'en rajouter et essayons de tirer les leçons des erreurs du passé.

Comme l'a annoncé M. Raymond CACAN, Président du SIVOM des deux cantons dans sa plaquette relative aux déchets, à partir du 1er janvier 1997, nos ordures ménagères ne seront plus déposées à ciel ouvert sur le site de "France déchets" à BARLIN mais dirigées vers l'usine d'incinération de LABEUVERIERE.

Cette usine reçoit déjà depuis 78 les ordures ménagères du district de l'Artois, du district de la région d'AUCHEL et du Lillois.

En se greffant dès maintenant à ce collectif, nous maîtriserons mieux le coût de l'entreprise et nous traiterons à égalité avec les habitants de l'arrondissement.



Enquête publique

Une enquête publique aura lieu du 23 septembre au 24 octobre 1996 et concernera le fonctionnement de l'usine PROFUTEX (ancien Ets NALCO). Cette entreprise recyclera les fûts plastiques usagés. Les informations peuvent être consultées en Mairie en ce qui concerne cette enquête.



FRANCY FLOR

Créations d'art floral

62138 BILLY BERCLAU
59221 BAUVIN

☎ 03 21 79 81 78
☎ 03 20 86 70 56



Marylène

213, rue du Gal De Gaulle ☎ 03 21 79 98 68
Styliste - Visagiste : Femmes Hommes Enfants
La permanente sans ammoniacque vous est proposée à 310 F, la traitante à 290 F.



Cet Emplacement

Pourrait être Le Vôtre



LA RENTRÉE DE NOS SPORTIFS

U.S.B.B.

Entraînement des équipes au stade : mercredi de 14 h à 20 h (pupilles aux juniors)
mardi et jeudi à 18 h (seniors)
samedi à 13 h 30 (poussins débutants)
L'U.S.B.B. pense aux petits.

Si votre enfant aime le football et veut le pratiquer, l'USBB est prête à l'accueillir dès 6 ans. (enfants nés en 1989 et 1990). Les entraînements ont lieu au stade tous les mercredis matin de 10 h à 12 h.

Pour s'inscrire, il suffit de se présenter au stade à l'horaire de l'entraînement avec 1 photo, une fiche individuelle d'état civil et la cotisation de 50 F.



TENNIS CLUB

Ecole de tennis pour enfants de 6 à 12 ans.
jeudi de 19 h à 20 h - salle polyvalente
Entraînements pour les licenciés
jeudi et vendredi dès 20 h - salle polyvalente

CLUB DE KENPO-KARATÉ

Entraînements - dojo derrière la Mairie
mardi de 18 h à 19 h (enfants)
mardi de 19 h à 20 h (adultes)
vendredi de 18 h à 20 h : kenpo-karaté



ATHLÉTIC CLUB

Entraînements - salle de musculation rue J.Jaurès
du lundi au samedi de 17 h à 20 h 30 (adultes et adolescents)
mercredi et samedi de 15 h 30 à 17 h (jeunes de 11 à 16 ans)
dimanche matin de 9 h 30 à 11 h 30 (cours d'aérobic, stretching, musculation féminine)

ASSOCIATION "LES CYTISES"

Cours - salle du mille club
mardi de 18 h à 20 h 15 (gym danse adultes)
mercredi de 18 h à 19 h (aérobic)
mercredi de 19 h à 20 h (danse adultes)
samedi de 14 h à 16 h (danse moderne pour jeunes filles)
samedi de 16 h à 17 h (danse pour filles de 4 à 7 ans)
samedi de 17 h à 18 h (danse pour filles de 7 à 15 ans)
samedi de 18 h à 19 h (danse pour jeunes filles 15 ans et plus)

BASKET-BALL

Entraînements - salle polyvalente
lundi de 18 h 30 à 20 h 30 filles (minimes et cadettes)
mercredi de 20 h à 22 h garçons (cadets, minimes et seniors)
mercredi de 16 h à 17 h 30 filles (poussines et benjamines)
jeudi de 18 h à 19 h garçons (minimes)

TENNIS DE TABLE

Entraînements - salle polyvalente
mardi de 18 h à 20 h
mercredi de 17 h 30 à 20 h
vendredi de 18 h à 20 h

HAND BALL

Entraînements - salle polyvalente
mardi de 20 h à 22 h

ECOLE DE RUGBY

Entraînements - stade de rugby de la Française de Mécanique
samedi de 14 h 30 à 16 h
(garçons et filles de 6 à 14 ans)



*Si l'un ou plusieurs sports vous intéressent,
n'hésitez pas à vous renseigner sur place aux jour et date indiqués.*

Cours d'anglais.... vers une nouvelle année

Après le succès obtenu depuis leur création, les cours d'anglais assurés par Melle RIGAL Pascaline ont repris depuis le lundi 16 septembre au Centre Culturel F. Dolto et s'adressent à toute la population.

Souignons que l'année 95/96 s'est terminée en juin dernier par une réception de remises de diplômes à laquelle assistaient plus de 250 personnes. A cette occasion, la Municipalité avait tenu à offrir à chaque élève un petit cadeau à titre d'encouragement pour les années futures.



Le groupe sur la prévention des conduites déviantes des adolescents.

Depuis le 15 février 1996 s'est créé un groupe qui réfléchit sur les divers problèmes rencontrés par nos adolescents. Au total, 18 personnes se réunissent régulièrement et participent aux différentes actions :

- le 21 mars : intervention de Mme LEDENT, permanent au point "Ecoute drogue" à LENS
- le 5 avril : participation au CES de DOUVVIN à la présentation de différentes drogues par M. MALFAIT
- le 30 avril : participation au CES de DOUVVIN à la présentation des différentes sectes par l'UDFI (Union de Défense des Familles et de l'Individu).
- le 9 mai : mise en place de différents projets qui verront le jour dès septembre 96.

Si vous désirez des renseignements complémentaires, vous pouvez contacter : Madame MASSART et Madame BROSS, assistantes sociales Tél. 21.43.01.68 ou la Mairie de BILLY-BERCLAU.

Communiqué du C.S.F.

Confédération Syndicale des Familles - section de BILLY-BERCLAU

L'allocation de rentrée scolaire 1996 en recul

La décision du gouvernement de mettre l'allocation de Rentrée Scolaire (ARS) à 1 000 F au lieu des 416 F que tout le monde redoutait prouve que les interventions des organisations familiales et syndicales ont été utiles.

La Confédération Syndicale des Familles (CSF) ne peut que s'en rejouir mais il ne faut pas oublier qu'il s'agit bien d'un recul : le gouvernement demande une fois de plus

aux familles les moins riches de faire des économies.

Que le gouvernement ne parle pas de relance de la consommation en septembre : pour de nombreux parents, il sera impossible de faire face à l'ensemble des dépenses nécessaires pour la rentrée scolaire, particulièrement en collège et en lycée.

Plus que jamais les familles doivent se rappeler que par ce gouvernement, l'Allocation de Rentrée Scolaire se transforme en allocation de recul social.



RETOUR SUR LES PLANCHES

Les cours de théâtre reprendront à partir du 5 octobre dans la salle derrière la Mairie.



GARAGE GAETAN M. DEFLESSCHOUWER

DÉPANNAGE 24/24 h VL-PL
Carrosserie - Peinture
54, rue du Gal de Gaulle
62138 BILLY-BERCLAU

Tél. : 03 21 40 99 24
Fax : 03 21 74 46 93

Ent. CORREIA

INSTALLATION - PLOMBERIE
CHAUFFAGE - SANITAIRE

11, rue du Docteur-Schaffner
62218 LOISON-SOUS-LENS

Tél. : 03 21 42 90 94



Couverture - Zinguerie Daniel DUFOUR

Père et Fils

Spécialités tous genres
NEUF ET RÉFECTION

Habillage chéneaux plastique
Rejointoiement pignon

44, rue Maurice Ravel
62138 BILLY-BERCLAU

Tél. 03 21 79 80 65 - Fax 03 21 69 59 66



LOCATION MATÉRIEL TRAVAUX PUBLICS

Vous avez besoin d'un service rapide et efficace pour la LOCATION DE MATÉRIEL avec chauffage (pelles, camions, tractos, bennes...)

Votre satisfaction est notre défi

Nous réalisons également vos terrassements, assainissements, parages et fournissons terre végétale...

Z.I. ARTOIS-FLANDRES
Zone A - Secteur Est - BP 6
62138 BILLY-BERCLAU

Tél. : 03 21 40 41 00
Fax : 03 21 40 22 11

La publicité de ce bulletin est réalisée par

Du nouveau dans les plannings des divers ramassages

(une information détaillée a été distribuée dans chaque foyer début septembre)

Encombrants

3^{ème} samedi du mois de 7 h à 15 h

Verre

1^{er} lundi du mois de 7 h à 15 h

ATTENTION : les papiers et cartons ne font plus partie de cette collecte... ils doivent être mis en même temps que les ordures ménagères.



NOUVEAU ! Déchets verts

Du début septembre à la mi octobre, puis à partir d'avril, chaque mercredi de 13 h à 21 h, une benne déchets verts passera à votre domicile

Mettez-y vos sacs ou poubelles contenant uniquement gazons, fleurs, plantes, feuilles.. sans terre. Les branchages devront être fagotés avec de la ficelle (1,2 m de long au maximum et

10 cm d'épaisseur pour les branches). Ne les laissez pas en vrac sur le trottoir afin de ne pas gêner le passage.



La rentrée..

pensez aux dossiers de bourses

Bourse départementale

Elle s'adresse uniquement aux élèves fréquentant les collèges. Le dossier doit être retiré en Mairie, complété et remis avant le 10 octobre.

Bourse communale.

Les élèves (collégiens, lycéens et études supérieures) n'ayant pas encore remis leur certificat de scolarité pour l'année 95/96, peuvent encore le déposer jusqu'au 15 octobre dernier délai.

Revenu Minimum Etudiant

Celui-ci s'adresse aux étudiants ayant obtenu le Baccalauréat et poursuivant des études supérieures. Le dossier est disponible dès à présent en Mairie.

Permanence de l'assistante sociale de la DDASS

Désormais, cette permanence assurée par Mme BROSS aura lieu le jeudi de 9 h à 12 h - au centre d'animation sociale C. Jorisse (au lieu du lundi après-midi)

Campagne d'éclairage

Le Commissariat de Police de BETHUNE se tiendra à la disposition de tout automobiliste qui souhaiterait faire vérifier l'éclairage de son véhicule le MARDI 22 OCTOBRE - de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h - Place de l'école maternelle.



CUVELIER PHOTOVIDÉO

20, place J. Jaurès (Face mairie)

LENS

Tél. 03 21 28 38 05

- Tous travaux photographiques
- Vente de matériels photo et vidéo
- (Conseils et services assurés)
- Son studio photographique de renommée régionale
- Promotions mariages, concours de la plus belle expression d'enfants, etc...
- Des spécialistes de l'image photo et vidéo pour vous présenter un choix unique d'équipements adaptés à votre budget



cabinet bocquet

28 à 32, rue Gabriel Péri
B.P. 9 - 59480 LA BASSÉE

☎ 03 20 29 21 01

ASSURANCES

Fax 03 20 49 78 37

FRITERIE GÉRARD GRAND PLACE BILLY-BERCLAU

Nombreuses Spécialités

PANIERS MALIN ! SANDWICHS FRAICHEUR

BOISSONS, ETC.

OUVERT Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche, Veille et jours de Fête



8 À HUIT

Am Cœur de la Vie

ALIMENTATION - BOUCHERIE - PAINS - PATISSERIE - PRESSE

LIVRAISONS A DOMICILE

Rue du Général de Gaulle - BILLY BERCLAU

Ouvert du Mardi au Samedi
de 8 h à 12 h 15 et de 15 h à 19 h
le Dimanche de 9 h à 12 h

EURO

Diffusion

Publicité

24, rue Diderot
62138 BILLY-BERCLAU

Objets Publicitaires - Cadeaux d'affaires
Calendriers - Sérigraphie

Venez visiter notre show room

Z.A. "La Fontinelle" - Rue Condorcet
59112 ANNOEULLIN



TÉL. : 03 21 69 87 70

62138 BILLY-BERCLAU

TOUS TRAVAUX NEUFS OU RÉNOVATIONS

CHAUFFAGE
ÉLECTRICITÉ

MENUISERIES PVC - BOIS
FENÊTRES - PORTES

COUVERTURE

VOLETS ROULANTS

SANITAIRE

ISOLATION EXTÉRIEURE
(garantie 30 ans)

DEVIS GRATUITS

FINANCEMENTS ADAPTÉS